

INFORMACIÓN ENERGÉTICA

ABRIL DE 2025

Un boletín para clientes de Holyoke Gas & Electric



Abril es el Mes Nacional de Dig Safe®

Este mes, HG&E incluyó un breve folleto y una carta con su factura mensual, que destaca la información de la seguridad importante del gas natural para usted y su familia. **Si huele gas natural, muévase a un área segura y llame al 911 o HG&E al (413) 536-9300.**



Llame al 811 antes de excavar



Atención, excavadores, contratistas y propietarios de viviendas: las leyes

federales y estatales requieren que se comunique con Dig Safe antes de excavar. Excave de manera segura e inteligente esta primavera llamando al 811. El servicio es gratuito (financiado por los servicios públicos) y las instalaciones se marcarán en **72 horas**.
en línea en: www.digsafe.com

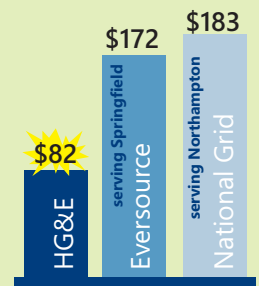
Marcas en el suelo

Se utilizan banderas o pintura codificada por colores para identificar el tipo de instalaciones subterráneas, en un esfuerzo por promover la conciencia y ayudar a mantener la seguridad pública.

PROPOSED EXCAVATION EXCAVACIÓN PROPUESTA
ELECTRIC, POWER LINES LÍNEAS DE TRANSMISIÓN ELÉCTRICAS
CABLE, COMMUNICATION CABLE, COMUNICACIONES
RECLAIMED WATER AGUA REGENERADA
TEMPORARY SURVEY MARKING MARCACIÓN DE INSPECCIÓN TEMPORAL
GAS, OIL, STEAM, CHEMICAL GAS, PETRÓLEO, VAPOR, QUÍMICOS
SEWER, STORM DRAIN CLOACA, DRENAJE DE TORMENTA
POTABLE WATER AGUA POTABLE

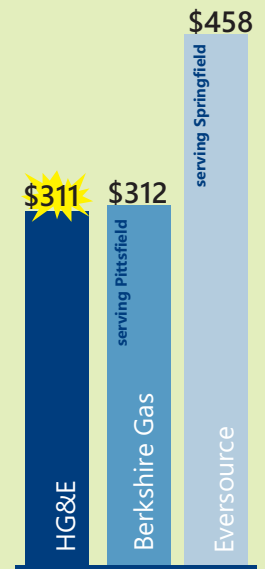
COMPARACIONES DE TARIFAS

TARIFA ELÉCTRICA MÁS BAJA



Marzo de 2025: Cliente residencial que consume 500 kWh / mes. Los montos mostrados incluyen todos los descuentos y utilizan el precio de suministro de generación predeterminado fijo.

TASA DE GAS NATURAL MÁS BAJA



Marzo de 2025: Cliente residencial que consume 192 CCF / mes. Las cantidades mostradas incluyen todos los descuentos.

ROBERT E. BARRETT FISHWAY

ABIERTO PRIMAVERA 2025

Luego de completar las mejoras en una de las unidades hidroeléctricas de la estación Hadley Falls en 2024, ¡estamos emocionados de darle la bienvenida nuevamente al público al paso de peces Robert E. Barrett para la temporada de paso de peces de 2025!

Fechas: Miércoles 7 de mayo de 2025 – Domingo 15 de junio de 2025

Horario: miércoles a domingo, de 9:00 a 5:00 horas

Acompáñenos en la escala para observar en vivo cómo los peces anádromos migran por la presa Holyoke. Puede disfrutar de una visita guiada con uno de nuestros guías expertos en escalas o explorar las instalaciones a su propio ritmo con un recorrido autoguiado.

PARA MÁS INFORMACIÓN VISITE: www.hged.com/fishway

El 58 Shad Derby anual se celebrará los días 10, 11, 17 y 18 de mayo

El Derby Anual de Sábalo de HG&E es un evento GRATUITO que invita a los pescadores de la región a pescar en las aguas del río Connecticut para competir por la captura del sábalo americano más grande. Los participantes deben llevar sus peces a la estación de pesaje oficial, ubicada en el Centro de Visitantes Fishway, cerca del puente de la Ruta 116. La estación de pesaje está abierta de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. los días del derbi. Los premios se entregarán al finalizar el torneo, el domingo 18 de mayo a las 5:15 p. m.

PARA MÁS INFORMACIÓN VISITE: www.hged.com/shadderby

Programa de Presupuesto 2025-2026

El programa de presupuesto de Holyoke Gas & Electric (HG&E) hace que sea más fácil para los clientes administrar los costos de energía durante todo el año al dividir las facturas en 12 pagos mensuales iguales. ¡Este año, planee con anticipación y evite esas costosas facturas de invierno uniéndose al programa de presupuesto de HG&E! **Si actualmente participa en el programa de presupuesto, no necesita volver a inscribirse.**

¡Registrarse es fácil! Simplemente llene el formulario (en el reverso de este boletín o en línea en www.hged.com/budget) y le enviaremos más información, junto con una descripción de cuál sería su pago mensual. El costo estimado se determina a partir de facturas de servicios públicos anteriores. Luego, el costo estimado se divide en 12 pagos mensuales iguales, para comenzar con la facturación de junio. El monto de su pago de presupuesto se revisará después del ciclo de enero y luego se ajustará hacia arriba o hacia abajo según sea necesario.

El programa de presupuesto está disponible para todos los clientes de HG&E sin costo adicional. Tenga en cuenta que su cuenta debe tener un saldo de \$0 y su ubicación debe tener un año de historial de facturación para inscribirse en el programa.

Regístrese en línea visitando www.hged.com/budget o envíe el formulario a la oficina principal de HG&E.

Nuevo formulario de inscripción en el programa para clientes de Budget

Regístrese en línea visitando www.hged.com/budget o envíe el formulario a continuación a la oficina principal de HG&E.

Actualmente caliente mi casa con: Gas Eléctrico Otro:

Número de cuenta de HG&E (de su factura mensual)

Tu nombre: _____

Dirección de Servicio: _____

Número de ciclo / ruta: _____
(de su factura mensual)

Número de teléfono: _____

Número Celular: _____

Firma del cliente: _____

Fecha: _____

Dirección de correo electrónico: _____

Devuelva este formulario a HG&E dentro de los 10 días posteriores a la recepción de este aviso.



EMPOWERING YOUR WORLD

Oficina Principal de HG&E
99 Suffolk Street
Holyoke, MA 01040
(413) 536-9300
www.hged.com

Horario de atención al cliente:
Monday - Friday
8:30 am - 4:30 pm

Contactar Servicio al Cliente:
(413) 536-9300
CustomerService@hged.com

Comunicaciones de marketing:
Kate Sullivan Craven
ksullivan@hged.com

Opciones de Pago

Pago en línea
www.hged.com/payonline

Pago telefónico
(413) 536-9300 (Option 5)

Drive Thru/Walk In
99 Suffolk Street
Holyoke, MA 01040
(413) 536-9300

Correo
P.O. Box 4165
Woburn, MA 01888-4165

Cajas de entrega
HG&E, 99 Suffolk Street
C-Mart, 1500 Northampton Street
DB Mart, 494 Westfield Road
Stop & Shop, 28 Lincoln Street
Stop & Shop, 2265 Northampton Street
Holyoke Senior Center, 291 Pine Street

Cierres de Vacaciones

Día de los Patriotas
Lunes, 21 de abril
Día de los Caídos
Lunes, 26 de mayo

Comisionados

Francis J. Hoey, III
Marcos A. Marrero
James A. Sutter

Gerente

James M. Lavelle

